

DE UNAS EXCAVACIONES

Las barras de oro y sepulcros de marfil o visiones de verano en Rodiles

Con satisfacción nuestra y en gracia al lector, retiramos la amplia información que de estos ya famosos hallazgos teníamos preparada, para dar paso a lo que dicen—con tanta galanura y poesía—los distinguidos y cultos jóvenes villaviciocinos que llevados de nobles afanes culturales iniciaron en las cercanías de la playa de Rodiles (Villaviciosa) sus exploraciones, cuyos resultados fantásticos ya son conocidos. Agradecemos a tan queridos amigos las cuartillas que nos envían exclusivamente para LA VOZ DE ASTURIAS y mucho celebráramos que el mayor éxito coronase su labor, hoy interrumpida

y el mar, el divino mar, que bate y rompe y se deshace en el colmo de su dinamismo, muriendo en espuma, que se lleva el sol...
Tardes de verano...
Y hemos aquí, amantes de la belleza del cielo, de los picachos, de los peñascales, de las flores... Hemos aquí llenos de ilusión de arte, de capiteles historiados, de ajimeces entrecruzados de hiedra, de hieráticas vírgenes bizantinas... Gustamos de lo pretérito artístico, por artístico y por pasado; ante una losa centenaria, nos entusiasmos, y la vista de un dolmen desnudo levanta en el alma una oleada de poesía y emoción...

Los tesoros de Rodiles FANTASIAS

Ligerezas periodísticas han revuelto la adición arqueológica de toda España. Se dijo que cerca de Villaviciosa, en la hermosísima playa de Rodiles, se habían encontrado cráneos de extraordinario desarrollo, monedas de inestimable valor, hachas de piedra, sepulcros de mármol, barras de oro (¡!) Los eruditos en la materia tuvieron bastante con la mezcolanza de objetos hallados para sonreír escépticos, mas sin dejar de quedar intrigados por la novedad; la Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades, se sobresaltó; los estudiosos de la vieja Roma, de sus conquistas en Hispania, de la proyección de su cultura en los pueblos norteos—débil proyección en gente imbuida de espíritu autónomo y libre—se pusieron al acecho... y el pueblo, masa amorfa e indocta, echó a volar la mariposa de la imaginación, ya parecieron torres y montones dorados, y palacios preciosos, como en los cuentos de hadas... "Caronte" iba en su barca por Rodiles, fumando en su pipa de espuma de mar, y cantando la chalanera. Reflejos y adulteraciones de la información de algunos periódicos...

Conste, pues, que no fué el pueblo, en este caso, la fuente primera de lo maravilloso, y algunos periodistas meros transmisores de la opinión popular: cuando el pueblo comenzó a intrigarse, cuando las comadres, en los corrillos, se regodearon con el dorado tema, y en las tabernas brilló la lámpara maravillosa de Aladino, fué después de la excitación promovida por ciertos reporteros audaces, que juegan con cosas serias, tratándolas además con una ignorancia supina. Y no tienen disculpa en su proceder: si hubieran deseado agua pura y cristalina, cerca, muy cerca, tenían el manantial...

PROYECTOS

Tardes de verano: el padre sol, disco brillante en un mar azul; la brisa semidormida; los campos verdes; la vega, un ejército de mazorca de oro; allá, en la lejanía de ensueño, dos enormes peñones calvos; más allá, y uniéndolos como un lazo amoroso, la línea purísima del Cantábrico...

Y a la vera del Cantábrico, que reza el himno de su podería, alternando con la salmodia dulcísima de su sintonía de amor, Rodiles, la recatada, la playa más bella del litoral, donde la serenidad y la eurytmia helénicas riman eterna inspiración...

¡Divinas horas las de ría plena, cuando seorean los pinos de resinosas exhalaciones, cuando los "moiles" rasgan las aguas requemadas, como puñaladas de luz, y las velas latinas son una esperanza sobre el ensueño del mar, y las gaviotas marineras son una oración en la diáfana extensión de los cielos... Cantan los remos, con isócrono ritmo, y al levantarse dejan sobre las ondas un reguero de chispas de plata...

Selorio que rie con la alegría de sus casas blancas, Tornón que es una égloga, con sus vacadas y sus pastos, y sus cencerros cantarines y las tonadas de los gayanes; la carretera del Puntal, toda ramaje, toda sombra, toda quietud; el Puntal, en el pasmo de su inactividad;

Pescaderías Modernas
Magdalena, 5 y Plaza del Progreso
TELEFONO 592

planos y curvos, y pedazos de utensilios de barro. Y nada más. ¿Qué hubo en este cerro? ¿De qué son estos cimieros? Como en cuestiones de esta índole toda afirmación que no se apoye en datos positivos no tiene valor científico alguno, no nos atrevemos a responder de un modo absoluto. Quizás un castro romano...

Por esto soñáramos cuando "ex cathedra" se nos afirma que tales cimieros pertenecieron a una población de "faceta ligur", "abandonada" por sus habitantes al correrse la población hacia el interior... Las razones en que se pretende apoyar tal suposición, son: "la ejetoria social a través de los siglos, la adaptación a la nueva religión cristiana, la más extensa expansión comercial y las múltiples industrias creadas por el tráfico marítimo..." Estas razones—aparte de que se les puede aplicar aquel clásico principio de que "quod nimis probat, nihil probat"—son argumentos que el que los presenta lanza contra sí mismo; no hablemos de la "ejetoria", que no toca aquí pto alguno, ni de la "adaptación" que no acierta a ver por qué había de ser causa de que la ciudad de "faceta" ligur fuera abandonada; lo que veo, y cualquiera verá sin molestarse mucho, es que la extensa expansión comercial y las industrias creadas por el tráfico marítimo, a ambos lados de la ría, lejos de ser causa de abandonar las ciudades costeras, lo serían de su mayor progreso y desarrollo.

Tampoco sabemos por qué el "Pícola Forca"—así se llama al lugar donde han sido descubiertos los cimieros—hubo de ser "probablemente lugar de tortura u horca de aquellos pueblos romanizados". ¡Por favor, señor articulista!... ¡No haga del Pícola Forca un calvario! Porque suponemos que lo de la "horca" habrá sido un "lapsus calami", en lugar de cruz...

¿Qué razón puede haber para afirmar esto: "La investigación de

Pomada CEREO

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, ECZEMAS ORIETAS Y GRANULACIONES
Precio: 2,25
De venta: En todas las Farmacias.
Depositarlo: GARCIA ZULOAGA Y C.
FRUELA, 10 - OVIEDO

Plaza de Toros de Gijón
EMPRESA MADRILEÑA
HOY DOMINGO 4 de SEPTIEMBRE de 1927
A LAS CINCO de LA TARDE
MONUMENTAL ACONTECIMIENTO TAURINO
Presidirá la plaza la Autoridad competente
Se lidiarán seis hermosos y escogidos ERALES, con divisa encarnada y verde, de la acreditada ganadería de D. RAMON BLAZQUEZ, procedentes de COQUILLA, vecino de Macofera (Salamanca), los cuales serán estoqueados por los siguientes ESPADAS
Pepito Fernández
Antonio García (Maravilla)
Juanito Martín Caro (Chiquito de la Audiencia)
Los tres de Madrid, y el último nuevo en esta Plaza

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA
DOÑA JOSEFA COYA LOPEZ
VIUDA DE D. AQUILINO FERNANDEZ
Descansó en la paz del Señor en Oviedo, a las 8 horas del día 4 de Septiembre de 1926
A LOS 90 AÑOS DE EDAD
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.
Su afligida hija doña Consuelo; hijo político don Angel Arias Fernández; nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás parientes,
Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones.
Todas las misas que se celebren mañana lunes, en la Iglesia parroquial de San Juan el Real, serán apliadas por su eterno descanso.

unos jóvenes estudiosos de Villaviciosa, han dado con el descubrimiento de varios restos de edificios que más que edificios marcan una "faceta" de termas, reducidas, romanas; cerca de ellas marca otros departamentos secundarios propios de aquellos tiempos que bien pudieran ser hornos de cocción o depósitos elevadores de aguas potables? La redacción es admirable; pero más admirable es aún el contenido del párrafo transcrito. No nos detenemos a examinarlo, por que este artículo es ya muy extenso; bástenos afirmar que no hay fundamento alguno para tan categóricas aseveraciones.
Pero esto es una preciosidad, si se tienen en cuenta otras hipótesis sentadas con la categoría de tesis: creerán que hay quien dice que los cimieros de Rodiles, pertenecen a un convento de monjas?
EPILOGO
Judicialmente, y obediendo a órdenes superiores, están prohibidas las excavaciones de marras. Suponemos que, cuando los celosos encargados de velar por el patrimonio artístico de la nación se den cuenta de que en Rodiles sólo han sido hallados huesos, ladrillos, piedras y barro, levantarán el entredicho...
Y entonces, sin recelo de fiadas croniquillas periodísticas, podremos de nuevo dar culto a la naturaleza y al arte, en esta divina Rodiles, la del arenal de oro, la de la eurytmia griega, donde se sueña ver un filósofo del Peripato, dando al aire, rítmicamente, los pliegues de su hymnathion...

LA SEÑORA
Doña María de la Asunción González Cabal
Falleció en Oviedo el día 3 de Septiembre de 1927
DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA
R. I. P.
Su afligido hermano don Francisco González Cabal; hermana política doña Cándida Cabal; sobrinos y demás parientes,
Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy domingo, a las doce y media, desde la casa mortuoria Postigo Alto, número 1, al cementerio de San Julián de los Prados, por todo lo cual les quedarán agradecidos.
El duelo se despide en el sitio de costumbre.
Los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán el lunes, a las diez y media de la mañana, en dicha parroquia de Santullano.
Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio, 15.—Teléfono 6-58

EN EL GOBIERNO CIVIL

Se reúne la Junta ciudadana, tratando de la necesidad de inculcar a los niños la educación física

POR NO EXISTIR ACUERDO
El Instituto Geográfico y Estadístico se dirige a los Ayuntamientos de Ponga y Amieva, participándoles que, en vista de que no existe acuerdo entre ambas entidades, se enviarán técnicos del Instituto para que hagan el deslinde de ambos concejos, corriendo los gastos a cargo de los dos Ayuntamientos.
CARRERA DE BICICLETAS
El señor Gobernador ha autorizado para hoy día 4 del actual una carrera de bicicletas en Luarca.
NUEVO PERIODICO
Ha sido autorizada la publicación de un periódico que se titulará "El Sport", de Trubia, y que se dedicará a los deportes, repartiéndose gratis.
REUNION DE LA JUNTA CIUDADANA
En el Gobierno Civil y bajo la presidencia del señor Rey Gutiérrez, se reunió ayer por la mañana la Junta Ciudadana, asistiendo el general señor Zuvillaga, don Rufino Truébano y el señor Sarandese.

Estima que sería conveniente llamar la atención del Inspector del Trabajo para que impida que la ley se vulnere con tanta despreocupación.
Había después de lo extendida que está la pornografía, viéndose en los escaparates de librerías y estancos libros y estampas que son síntoma de la corrupción de la juventud.
Recomienda que se exija a la policía una mayor vigilancia y que se recojan todos esos libros y estampas nocivas para la moral.
Por último, se da lectura a lo preceptuado respecto al funcionamiento de estas Juntas, que considera obligatoria la asistencia a las reuniones, y se acuerda también procurar que en ninguna oficina pública falte el retrato de Su Majestad como representación de la primera figura del Estado.

El señor Zuvillaga habló de la necesidad de desarrollar una campaña encaminada a inculcar a los niños la educación física, que hace a los hombres sanos y robustos.
Cree que deben hacerse unos cursillos con este fin, teniendo referencias de que existen profesores de gimnasia militares, que podían cooperar grandemente a este obra, debiendo establecerse como obligatoria esta enseñanza en las escuelas municipales de ambos sexos.
El mismo señor Zuvillaga pide que se coloque en las carreteras, a la entrada de cada pueblo o concejo, rótulos indicando nombre y kilómetros correspondientes, pues esto es muy conveniente para cuantos se ven obligados a viajar por carreteras, y especialmente para los extranjeros.

Mejoran los asilados enfermos
Madrid.—De los 350 atacados de tricoquina que había en el Asilo de la Paloma, ya solo quedan 30 y la mayor parte de ellos con síntomas completamente optimistas.

El representante eclesiástico se queja del incumplimiento del descanso dominical.
CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA
(CIMA EXTRA)
del Excmo. Sr. D. José Clima García (Oviedo)

Dimite el señor Dómene su cargo en la Transmediterránea
Valencia.—Ha causado gran sorpresa la noticia de la dimisión de su cargo de presidente del Consejo de Administración de la Compañía Transmediterránea, de don José Juan Dómene.
Dicho señor ha dimitido con carácter irrevocable, sin que pudiese sospecharse que existía desacuerdo en el seno de la poderosa Sociedad.
La noticia está siendo comentada.

EL MEJOR VINO RIOJA
Compañía Vinícola del Norte de España
Depositarlo Luj & Campaner

CONFECCIONES SASTRERIA Y NOVEDADES
Las Pañerías
URIA 24 OVIEDO - TELEFONO 1277

LA AMERICANA
OVIEDO
CALZADOS SOMBREROS

GARAGE BLANCO
CITROËN
El coche que hoy anda porque... rueda todo el año.

GRANDES CORRIDAS DE SAN MATEO
Cupón de La Voz de Asturias
Nº
FIRMA
DOMICILIO _____

GARAGE BLANCO
CHRYSLER
La más moderna concepción de un automóvil

ANIS DE LA ASTURIANA
COGNAC CAMPO REY

COMPRE SUS MUEBLES EN LA CASA VIENA.
son los que le daran satisfacción completa.

EL GLOBO
FRUELA 12
MARCELINO G MANZANAL
TEJIDOS DE TODAS CLASES.
EN BREVE GRAN LIQUIDACION POR REFORMA

Casa Dubosc - Optica
Sucesor Teodoro Graña
Surtido completo en gafas, lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina
Despacho rápido de recetas de señores oculistas
Precios sin competencia, véalo
FrueLA, 9 - OVIEDO - Teléfono 640

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y aino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, llamas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas: llan-toneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hie-rrro y acero. — Alambres brillantes, recoctidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de Pa-rís. — Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado 21. — GIJÓN - ASTURIAS. — Telegramas: «MOREDA - GIJÓN»

La clientela agradecida propaga el



Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS debilmente
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
Cómpralo hoy mismo. — Sólo vale 6 ptas.
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana. — GIJÓN

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por los Bancos Maastricht y Compañía y Manuel Calvo y Hermanos)
CAPITAL: 30 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL
Plaza de la Constitución, 7 y 8
OVIEDO

SUCURSALES: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo
Ejecución de toda clase de operaciones realizables en **BANCA, BOLSA y CAMBIO**
Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año
Cajas de Ahorro Caja de Ahorros Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestros. Reintegros a la vista
Dirección telegráfica: **BANCOVIEDO**

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFIESTO

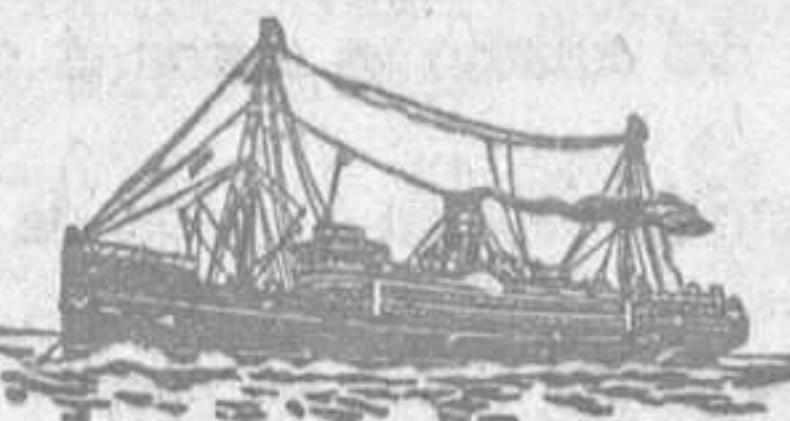
SOLUCION BENEDICTO
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON
CREOSOTAL
ESPECIFICAMENTE CONTRA LA TUBERCULOSIS
EN TODOS SUS ESTADOS: CRÓNICOS, BRONQUITIS,
NEUMONÍAS CRÓNICAS, DEBILIDAD GENCIAL,
SÍNDROME DE BERNHARDI, SÍNDROME DE
MADRID

Compañías Hamburguesas

Próxima salida de Gijón (Musel) para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.
Día 26 de Septiembre de 1927, vapor

Württemberg

Precio del pasaje en tercera ordinaria incluidos impuestos, pesetas 609,90.
Dicho vapor también tiene la tercera clase en camarotes, cuyas plazas se podrán ocupar mediante un sobrepago de pesetas 35 por cama.
Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón:
Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20.
Para informes en Oviedo, dirigirse a su representante **FERNANDO SUAREZ PEVIDA (El Tornero), Corrada del Obispo, 6.**



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 370 ídem. — «Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd. — «Santiago López», 4.100 íd.
Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».
Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». — AVILÉS.

Correspondencia al Director-Gerente: **Ramón Caso de los Cobos. — Avilés**

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA "Tornillera de Ventanielles" OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre
Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Desde Barcelona LA MARCHA DEL DOCTOR MARTINEZ VARGAS

El doctor Martínez Vargas ha estado a despedirse del Rector de la Universidad para emprender su anunciado viaje a América, donde va representando a España en el Congreso antituberculoso de Córdoba, Argentina.

A LEVINE LE GUSTARIA VISITAR A ESPAÑA

El corresponsal de "El Día Gráfico" en París celebró una entrevista con Levine antes de que saliera para Londres.

Levine dijo al periodista que le gustaría mucho visitar España y organizar algo en ella en materia de aviación. Luego le confió sus proyectos. Quiere construir un tipo de avión de 10 motores, de 600 caballos de fuerza cada uno.

—No hay que pensar—dijo—por ahora, en establecer el servicio regular aéreo trasatlántico. Los partidarios de esa idea son unos insensatos. Habrá que esperar todavía bastante. Los motores que tenemos en América son de una robustez incomparable; pero, a pesar de todo, no se puede responder de ellos como de un reloj. Y luego, añadió, interviene el factor atmosférico.

LA JUNTA CIUDADANA

En Capitanía general se ha reunido, bajo la presidencia de Barrera, la Junta de Acción Ciudadana.

Pianos a plazos desde 50 PSESTAS al mes

Casa Tuero
GIMADEVILLA, 19. — OVIEDO

Sesiones de la Asamblea farmacéutica

Satander.—Hoy han continuado las sesiones de la Asamblea Farmacéutica, no tratándose asuntos de gran importancia.
Los asambleístas visitaron la Estación biológica y la escuela, reuniéndose a comer en el restaurant de La Magdalena.
Por la tarde continuaron las sesiones.

El hidroplano de Curney

Coruña.—A las siete menos cuatro llegó a este puerto el hidroplano pilotado por Curney, que había salido a las cinco de la madrugada de Plimouth.

Le acompañan otros tres tripulantes.
Curney es el piloto que hizo pruebas con el auto-giro Cierva en Madrid.

Les sorprende dormidos

Y les acomete a hachazos

Vigo.—En el pueblo de Godomán un desconocido entró en casa del médico Gestal cuando toda la familia dormía.

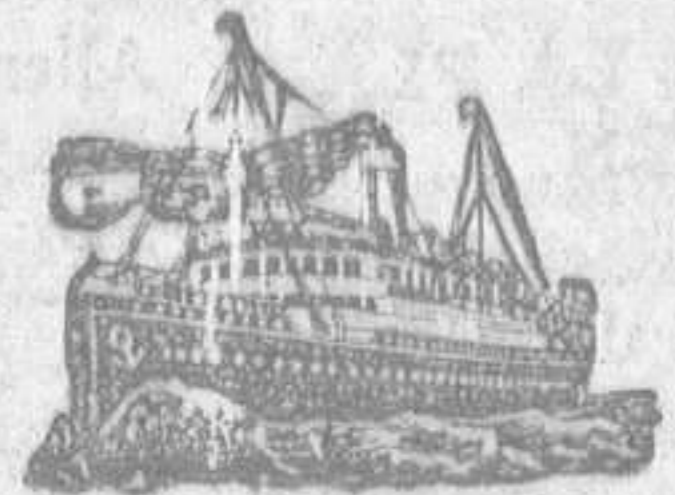
El desconocido agredió a hachazos al médico y a su mujer cuando estaban acostados.

A los gritos que profirieron las víctimas acudieron varios vecinos, encontrándose en el corral de la casa a la cuñada de Gestal, con heridas también de hacha, y a la criada, que sangraba horriblemente.

En la confusión producida con la llegada de las gentes del pueblo el criminal desapareció.

Le busca activamente la benemérita.

Lea usted "La Voz de Asturias"



COMPAÑÍAS FRANCESAS

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

20 Agosto } MASSILIA
16 Octubre }
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.
Precio tercera clase, 610,10.

VAPORES RAPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:
5 Septiembre HOEDIC 12 Septiembre MOSELLA
20 Septiembre CEYLAN

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, pesetas 736,80.
En 3.ª con camarotes y comedores, 605,85.
En 3.ª corriente, 550,10.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
11 Septiembre MOSELLA 26 Septiembre FORMOSE

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años, medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4, Apartado 14. VIGO.
VIGO: Luis Taboada, 4. — LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. — VILLA-GARCÍA: Calle de la Marina, 29-30.

Compagnie Générale Transatlantique

LINEA DE VIGO A NUEVA YORK - HALIFAX

Saldrá de VIGO directamente para Nueva York el hermoso y rápido vapor:

16 Agosto ROUSSILLON 17 Septiembre LA BOURDONNAIS
8 Octubre ROUSSILLON 29 Octubre LA BOURDONNAIS

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, pesetas 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA.—Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

LINEA DE LA HABANA Y HOUSTON

Para la Habana y Houston saldrá de VIGO el magnífico vapor francés:
9 Septiembre NIAGARA

Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas.
Id., id., a Houston 634,95 íd.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de 3.ª clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4, Apartado 14. VIGO.

Lea usted "La Voz de Asturias"

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores. Cor-nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales- y billetes de Banco extranjeros. De- mercancias y conocimientos de em- barque, Gíros, Cartas de crédito. Or-

CAJAS DE SEGURIDAD

Admite Imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDÁS

También en el agua...
triumfan las bujías
CHAMPION



Son las favoritas de los motoristas por su inmejorable resultado, debido a su seleccionada fabricación.

CHAMPION SPARK PLUG Cº
TOLEDO-OMO-USA

CONCESIONARIO GENERAL PARA ESPAÑA
FRANCISCO FLORES
ESPINARDO
MURCIA

